Απόφαση του Δικαστηρίου (δεύτερο τμήμα) της 4ης Οκτωβρίου 2018 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας

(Υπόθεση C-668/16) ([1])

(Παράβαση κράτους μέλους — Οδηγία 2006/40/ΕΚ — Εκπομπές των συστημάτων κλιματισμού των μηχανοκίνητων οχημάτων — Άρθρο 5, παράγραφοι 4 και 5 — Οδηγία 2007/46/ΕΚ — Έγκριση των μηχανοκίνητων οχημάτων — Άρθρα 12, 29, 30 και 46 — Οχήματα τα οποία δεν συμμορφώνονται προς τις τεχνικές απαιτήσεις — Ευθύνη των εθνικών αρχών)

(2018/C 436/05)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: C. Hermes, D. Kukovec και C. Becker)

Καθής: Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας (εκπρόσωποι: T. Henze και D. Klebs)

Διατακτικό

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

1) *Η Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει:*

— *από την οδηγία 2006/40/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 2006, για τις εκπομπές των συστημάτων κλιματισμού των μηχανοκίνητων οχημάτων και για την τροποποίηση της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ του Συμβουλίου, καθώς και από τα άρθρα 12 και 30 της οδηγίας 2007/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Σεπτεμβρίου 2007, για τη θέσπιση πλαισίου για την έγκριση των μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκουμένων τους, και των συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων και χωριστών τεχνικών μονάδων που προορίζονται για τα οχήματα αυτά (οδηγία πλαίσιο), όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 371/2010 της Επιτροπής, της 16ης Απριλίου 2010, παραλείποντας να λάβει εντός της προβλεπόμενης στην αιτιολογημένη γνώμη προθεσμίας τα αναγκαία μέτρα για την αποκατάσταση της συμμόρφωσης, προς τους εγκεκριμένους τύπους, 133 713 οχημάτων των τύπων 246, 176 και 117, τα οποία η Daimler AG διέθεσε στην αγορά από 1ης Ιανουαρίου έως 26 Ιουνίου 2013, ενώ δεν ήταν εξοπλισμένα με το δηλωθέν για αυτούς τους εγκεκριμένους τύπους ψυκτικό μέσο R1234yf, αλλά με άλλο ψυκτικό μέσο με δυναμικό θέρμανσης του πλανήτη άνω του 150, κατά παράβαση του ανώτατου ορίου του άρθρου 5, παράγραφος 4, της οδηγίας 2006/40, και*

— *από την οδηγία 2006/40 καθώς και από το άρθρο 46 της οδηγίας 2007/46, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό 371/2010, σε συνδυασμό με τις διατάξεις των άρθρων 5 και 18 της οδηγίας αυτής, παραλείποντας να λάβει τα αναγκαία μέτρα για την επιβολή των προβλεπόμενων στο άρθρο 46 της τελευταίας αυτής οδηγίας κυρώσεων εντός της προθεσμίας που ορίζεται στην αιτιολογημένη γνώμη, προκειμένου να διασφαλιστεί η εκ των κατασκευαστών τήρηση των άρθρων 5 και 18 της εν λόγω οδηγίας σχετικά με τη συμμόρφωση της παραγωγής και την έκδοση πιστοποιητικού συμμόρφωσης.*

2) *Απορρίπτει την προσφυγή κατά τα λοιπά.*

3) *Η Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας, πέραν των δικαστικών εξόδων της, φέρει και το ήμισυ των εξόδων της Ευρωπαϊκής Επιτροπής.*

4) *Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή φέρει το υπόλοιπο ήμισυ των δικαστικών εξόδων της.*

([1]) ΕΕ C 70 της 6.3.2017.